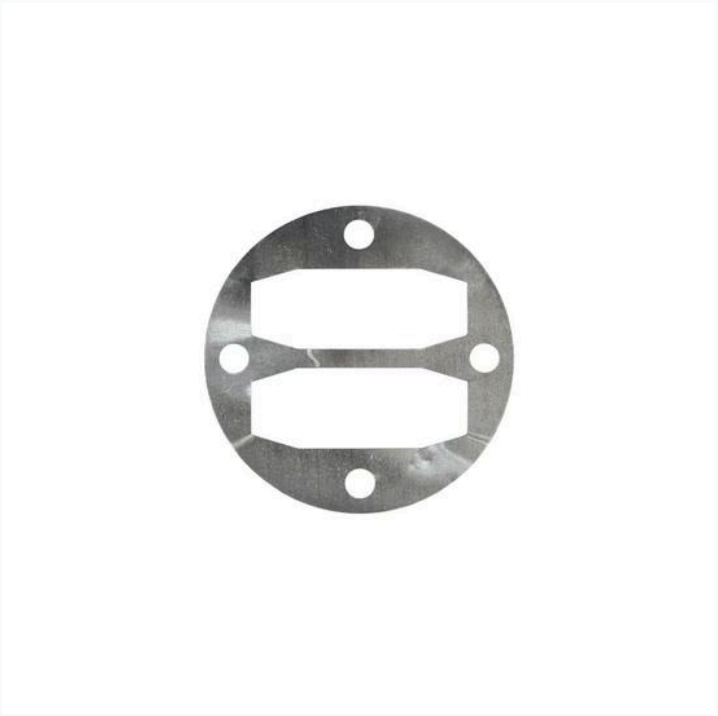
Kompresory a pneumatika, kovová těsnění hlavy válce a ventilové desky pístových kompresorů

GEKO CG80330-5 (GE1222_CG80330-5) Kruhové dvoukomorové hliníkové těsnění hlavy válce pro kompresor 100L Compact (G80330)

Model: GE1222_CG80330-5 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Tepelně nezničitelná kovová náhrada za propálená papírová/klingeritová těsnění u vysoce zatížených kompresorů — **originální přesně vysekávané kruhové hliníkové těsnění hlavy válce `GEKO CG80330-5` (díl č. 5) se `4 obvodovými otvory po 90°` a `středovou přepážkou oddělující 2 šestiúhelníkově zkosené komory` pro kompaktní 100litrový kompresor `GEKO 100L Compact (model G80330)`**! Měkký čistý hliník se při dotažení hlavy dokonale vytvaruje do mikronerovností příruby a nikdy se nepropálí kompresním teplem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / Model / Kat. číslo	GEKO • Model CG80330-5 (díl č. 5) • Kat. č. GE1222_CG80330-5
Typ náhradního dílu	Kovové (hliníkové) dvoukomorové těsnění hlavy válce kompresoru
Určeno přesně pro model	Kompresor GEKO 100L Compact (model G80330, pozice č. 5)
Vnější tvar	Přesné kruhové mezikruží se středovým dělicím můstkem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / Model / Kat. číslo	GEKO • Model CG80330-5 (díl č. 5) • Kat. č. GE1222_CG80330-5
Typ náhradního dílu	Kovové (hliníkové) dvoukomorové těsnění hlavy válce kompresoru
Určeno přesně pro model	Kompresor GEKO 100L Compact (model G80330, pozice č. 5)
Vnější tvar	Přesné kruhové mezikruží se středovým dělicím můstkem
Rozložení upevňovacích otvorů	4 kruhové průchozí otvory rovnoměrně po 90° (nahoře, dole, vlevo, vpravo)
Vnitřní výřezy komor	2 symetrické podélné komory se zkosenými konci oddělené pevnou středovou příčkou
Materiál	Tvárný žíhaný hliníkový plech s vysokou tepelnou odolností (až +300 °C — nepropálí se!)
Klíčová funkce středového můstku	Hermeticky odděluje horkou 8barovou výtlačnou komoru od studené sací komory hlavy!
Odolnost vůči médiím	100% odolné horkému stlačenému vzduchu, kompresorovému oleji VDL 100 i vodnímu kondenzátu
Způsob montáže	Čistá suchá montáž mezi ventilovou desku a hlavu válce (bez silikonových tmelů!)
Opakované použití	Při každé demontáži hlavy doporučeno použít nové nevymačkané těsnění
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kruhový obvodový těsnicí prstenec z hliníku** – zabraňuje úniku stlačeného vzduchu z hlavy kompresoru do okolního prostoru.
- **2. Středový dělicí hliníkový můstek (příčka)** – nejdůležitější část těsnění — brání profouknutí 8 barů z výtlačné komory zpět do sací komory!
- **3. Horní komorový výřez se zkosenými rohy** – ponechává plný volný průřez pro zdvih ventilové planžety a proudění vzduchu.
- **4. Spodní komorový výřez se zkosenými rohy** – druhá symetrická komora pro opačnou větev (sání / výtlak).
- **5. 2× Otvor šroubů v ose středové příčky (vlevo a vpravo)** – stahuje přímo konce středového dělicího můstku maximálním přítlakem!
- **6. 2× Otvor šroubů kolmo na příčku (nahoře a dole)** – dotěsňuje vnější oblouky obou komor.
- **7. Rozšířené náběhy u kořene středové příčky** – zvyšují pevnost přepážky proti vyboulení tlakovými pulzy.
- **8. Tvárný čistý hliníkový povrch** – při utažení šroubů vyplní mikroskopické stopy po frézování na hlavě válce.
- **9. Čisté lisované hrany bez otřepů** – zajišťují rovinné dosednutí po celé ploše.
- **10. Nulové stárnutí a drolení** – na rozdíl od papíru se hliníkové těsnění nepřipeče a při příštím servisu je sejmete vcelku!

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘED DEMONTÁŽÍ HLAVY ODPOJTE KOMPRESOR 100L COMPACT ZE SÍTĚ, VYPUSŤTE VZDUŠNÍK NA 0 BAR A NECHTE HLAVU ZCELA VYCHLADNOUT! – Práce na horkém natlakovaném agregátu hrozí těžkým popálením a úrazem!

DBEJTE NA PŘESNÉ NATOČENÍ TĚSNĚNÍ O 90°: STŘEDOVÁ PŘÍČKA TĚSNĚNÍ MUSÍ LEŽET PŘESNĚ POD DĚLICÍ PŘEPÁŽKOU HLAVY VÁLCE! – Jelikož jsou 4 otvory šroubů po 90°, otočení těsnění o 90° by položilo středovou příčku napříč přes komory místo pod přepážku hlavy — kompresor by okamžitě přefukoval z výtlaku do sání!

Používejte ochranné rukavice (ČSN EN 388) při manipulaci s tenkým kovovým plechem – Lisované hrany hliníkového plechu mohou být ostré; zároveň těsnění nepřehněte!

Nepoužívejte na hliníkové těsnění silikonový tmel! – Silikon zmenší kovový přítlak a vytlačené žmolky ucpou ventilové planžety.

Před dotažením zkontrolujte dokonalou čistotu obou přírub – Jediné zrnko starého těsnění pod hliníkovým plechem způsobí netěsnost.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte kompresor `GEKO 100L Compact (G80330)` od sítě, vypusťte tlak na `0 bar` a vyčkejte na vychladnutí.
2. Zkontrolujte, že nové hliníkové těsnění `CG80330-5` je zcela rovné, nezlomené a nepokrčené.
3. Dokonale očistěte a odmastěte horní plochu ventilové desky i spodní frézovanou plochu hlavy válce.
4. Přiložte těsnění ke spodní straně hlavy válce a vizuálně si ověřte, ve které orientaci se **středová příčka těsnění přesně kryje s přepážkou hlavy**!
5. Zkontrolujte čistotu planžet ventilové desky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Ustavení na ventilovou desku:** Položte čisté hliníkové těsnění `CG80330-5` na ventilovou desku tak, aby 4 otvory lícovaly a středová příčka oddělovala sací a výtlačnou planžetu (nesmí krýt zdvih planžety!).
2. **2. Přiložení hlavy válce:** Kolmo shora usaďte hlavu válce tak, aby její středová přepážka dosedla přesně na středový hliníkový můstek těsnění.
3. **3. Stupňovité křížové utažení 4 šroubů:** Našroubujte 4 šrouby rukou a poté je dotáhněte momentovým klíčem (`18–22 Nm`) postupně **do kříže** (nejprve 2 šrouby v ose středové příčky a ihned poté 2 kolmé šrouby).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Tlaková zkouška na 8 bar:** Připojte filtr a výtlak, natlakujte `100L Compact` na `8 bar` a ověřte tichý, rychlý náběh tlaku a studený sací filtr.
5. **5. Překontrolování momentu po 1. cyklu:** Po prvním prohřátí a úplném vychladnutí (při 0 bar) lehce překontrolujte moment 4 šroubů, protože měkký hliník si po 1. ohřátí přesně sedne.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Šetrné rovné skladování náhradního kusu	** Náhradní hliníkové těsnění skladujte naplocho mezi tvrdými kartony, aby se neohnulo.
**Čistota sacího filtru a chlazení hlavy	** Zabraňuje extrémnímu tepelnému kroucení hlavy válce.
**Výměna při rozborce hlavy	** Pro 100% těsnost používejte při generální opravě ventilů nové nevymačkané hliníkové těsnění.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po montáži těsnění kompresor fouká horký vzduch do sacího filtru	Kruhové 4otvorové těsnění bylo pootočeno o 90° (středová příčka leží kolmo na přepážku hlavy!)	Demontujte hlavu a pootočte těsnění o 90° tak, aby hliníková příčka přesně lícovala s přepážkou hlavy válce!
Drobný únik vzduchu na vnějším obvodu hlavy	Pod hliníkovým těsněním zůstal zbytek starého těsnění nebo rýha po šroubováku na hliníkové hlavě	Nikdy nečistěte přírubu šroubovákem; zarovnejte plochu na skle se smirkem P240 a dotáhněte křížem
Ohnutý růžek těsnění před montáží	Nevhodná manipulace	Opatrně vyrovnejte mezi dvěma hladkými ocelovými deskami bez ostrého přeložení

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**GEKO CG80330-5 (GE1222_CG80330-5) Kruhové dvoukomorové hliníkové těsnění hlavy válce pro kompresor 100L Compact (G80330)**
Typové označení / Model:	**GE1222_CG80330-5** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	GEKO CG80330-5 (GE1222_CG80330-5) Kruhové dvoukomorové hliníkové těsnění hlavy válce pro kompresor 100L Compact (G80330)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (Strojní zařízení – náhradní kovové tlakové těsnění pístového kompresoru)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1012-1 (Kompresory a vývěvy – Bezpečnostní požadavky – Těsnost tlakových částí)
- ČSN EN 485-2 (Hliník a slitiny hliníku – Plechy a pásy pro technická těsnění)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.